

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN

H O T Ă R Ă R E A
NR. 183 din 30 iulie 2015

pentru aprobarea Convenției de colaborare încheiată între Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor - Unitatea de Management al Proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", Unitatea Administrativ-Teritorială Județul Cluj și Unitatea Administrativ-Teritorială Comuna Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului privind „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”(finanțat din fonduri rambursabile acordate de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, fonduri nerambursabile acordate de Facilitatea Globală de Mediu și fonduri locale de la consiliile județene și consiliile locale)

Consiliul Județean Cluj;

Analizând Proiectul de hotărâre pentru aprobarea Convenției de colaborare încheiată între Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor - Unitatea de Management al Proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", Unitatea Administrativ-Teritorială Județul Cluj și Unitatea Administrativ-Teritorială Comuna Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului privind „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”(finanțat din fonduri rambursabile acordate de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, fonduri nerambursabile acordate de Facilitatea Globală de Mediu și fonduri locale de la consiliile județene și consiliile locale), propus de președintele Consiliului Județean Cluj, domnul Mihai Seplecan;

Ținând cont de prevederile:

- art. 91 alin. (5) lit. a) pct. 9 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinului Ministrului Mediului și Dezvoltării Durabile nr. 1552/2008 pentru aprobarea Listei localităților pe județe unde există surse de nitrați din activități agricole;
- Hotărârii Consiliului Județean Cluj nr. 179/2008 privind asocierea dintre Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida în vederea realizării proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți";
- Hotărârii Consiliului Județean Cluj nr. 102/2009 privind aprobarea Convenției de colaborare între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”;
- Hotărârii Consiliului Județean Cluj nr. 58/2010 privind aprobarea Actului adițional nr. 1 la Convenția de colaborare încheiată între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”;
- Hotărârii Consiliului Județean Cluj nr. 313/2014 pentru aprobarea Actului adițional nr. 2

la Convenția de colaborare nr. 98/23.06.2009, aprobată prin Hotărârea Consiliului Județean Cluj nr. 102/2009, încheiată între Ministerul Mediului, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți;

Fiind îndeplinite prevederile cuprinse în art. 44-45 și în art. 94-98 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul drepturilor conferite prin art. 115 alin. (1) lit. c) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

h o t ă r ă ș t e:

Art. 1. Se aprobă Convenția de colaborare încheiată între Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor - Unitatea de Management al Proiectului "Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", Unitatea Administrativ-Teritorială Județul Cluj și Unitatea Administrativ-Teritorială Comuna Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului privind „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”(finanțat din fonduri rambursabile acordate de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, fonduri nerambursabile acordate de Facilitatea Globală de Mediu și fonduri locale de la consiliile județene și consiliile locale), cuprinsă în **anexa** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se împuternicește președintele Consiliului Județean Cluj, domnul Mihai Seplecan, să semneze, în numele Județului Cluj, Convenția de colaborare prevăzută la art. 1.

Art. 3. Cu punerea în aplicare a prezentei hotărâri se încredințează președintele Consiliului Județean Cluj, prin Arhitectul șef al județului și Direcția Juridică.

Art. 4. Prezenta hotărâre se comunică prin intermediul secretarului județului, în termenul prevăzut de lege, Arhitectului șef al județului; Direcției Juridice; Ministerului Mediului, Apelor și Pădurilor; Comunei Bonțida, precum și Prefectului Județului Cluj și se aduce la cunoștință publică prin afișare la sediul Consiliului Județean Cluj și postare pe pagina de internet „www.cjcluj.ro <<http://www.cjcluj.ro>>”.

PREȘEDINTE,
JUDEȚULUI,
Mihai
Simona Gaci

Contrasemnează:
SECRETAR **AL**
Seplecan

**CONVENȚIE
DE
COLABORARE**

între

**MINISTERUL MEDIULUI, APELOR ȘI PĂDURILOR,
Unitatea de Management al Proiectului
„Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”,**

UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ JUDEȚUL CLUJ

și

UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ COMUNA BONȚIDA

referitor la

**implementarea comună a Proiectului privind
« CONTROLUL INTEGRAT AL POLUĂRII CU NUTRIENȚI »
(finanțat din fonduri rambursabile acordate de BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU
RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE (BIRD), fonduri nerambursabile acordate de
FACILITATEA GLOBALĂ DE MEDIU (GEF) și fonduri locale de la Consiliile Județene
și Consiliile Locale)**

PREAMBUL

Având în vedere că:

La data de 28 decembrie 2007 a fost semnat la București, Acordul de împrumut nr. LN 4873-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare, referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți », în valoare de 50 milioane euro echivalent;

La data de 28 decembrie 2007 a fost semnat la București, Acordul de asistență financiară nerambursabilă nr. TF 058040-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare acționând în calitate de Agenție de Implementare a Facilității Globale de Mediu, referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » în valoare 5,5 milioane dolari SUA echivalent;

Acordurile de finanțare menționate mai sus au fost ratificate prin Legea nr. 228/2008, publicată în Monitorul Oficial nr. 782 din 24 noiembrie 2008 și amendate prin Hotărârea Guvernului nr. 338/2013 publicată în M.O. nr. 352 din 14 iunie 2013 și Hotărârea Guvernului nr. 853/2013 publicată în Monitorul Oficial nr. 692 din 13 noiembrie 2013;

-1-

La data de 18.12.2008 au fost încheiate, între Ministerul economiei și finanțelor și Ministerul mediului și dezvoltării durabile, Acordul Subsidiar nr. 345 și Convenția de finanțare nr. 346, prin care Ministerul mediului este desemnat drept beneficiar al fondurilor Proiectului și prin care i se stabilesc drepturile, obligațiile și responsabilitățile privind derularea Împrumutului și a Donației;

Ordinul nr. 1820/21.11.2007, emis de Ministrul mediului și dezvoltării durabile, prin care a fost înființată Unitatea de Management al Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți», unitate fără personalitate juridică, aflată în subordinea Ministerului mediului, căreia i-a fost delegată toată responsabilitatea implementării Proiectului și derulării financiare a fondurilor acestuia;

Între Ministerul Mediului - Unitatea de Management al Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți», Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local Bonțida s-a încheiat Convenția de colaborare nr. 98/23.06.2009, cu modificările ulterioare, referitoare la implementarea comună a Proiectului privind «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți». Întrucât intervențiile la nivelul comunei Bonțida în cadrul Proiectului urmează a se completa și având în vedere modificările ce țin de modalitatea de implementare a Proiectului, este nevoie de încheierea unei noi Convenții de colaborare pentru asigurarea implementării Proiectului în comuna Bonțida;

între:

MINISTERUL MEDIULUI, APELOR ȘI PĂDURILOR, prin Unitatea de Management al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți” (în continuare MMAP), având sediul în Bd. Libertății, nr. 12, sector 5, București, cod unic de înregistrare: 16335444, tel/fax : 021.317.04.03, reprezentată de către doamna Grațiela Leocadia Gavrilescu, Ministru;

și

UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ JUDEȚUL CLUJ, (Judet) având sediul în Bd. 21 Decembrie 1989, nr. 58, Cluj-Napoca, cod 400094, cod unic de înregistrare 4288110, tel:

0264 593677, fax: 0264 596726, reprezentat de către domnul Mihai Seplecan, având calitatea de președinte al Consiliului Județean Cluj;

și

UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ COMUNA BONȚIDA, (Comună) având sediul în comuna Bonțida, județul Cluj, cod unic de înregistrare 4565261, tel: 0264.262.259, fax : 0264.262.259, reprezentat de către domnul Cărhaț Aurel Emil, având calitatea de Primar;

se încheie prezenta Convenție de colaborare, potrivit căreia:

Articolul 1 ***Definiții***

1.1. În scopurile prezentei Convenții de colaborare următorii termeni și abrevieri au următoarele înțelesuri :

1. „Acord de Împrumut" înseamnă Acordul de împrumut nr. LN4873-RO, dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD), referitor la finanțarea Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți» (Proiectul) în valoare de 50 milioane euro echivalent;
2. „Acord de donație" înseamnă Acordul de asistență financiară nerambursabilă nr. TF 058040-RO dintre România și Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare (BIRD) acționând în calitate de Agenție de Implementare a Facilității Globale de Mediu (FGM), referitor la finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » (Proiectul) în valoare 5,5 milioane dolari SUA echivalent;

-2-

3. „Acorduri de finanțare" înseamnă oricare sau ambele acorduri specificate la punctele 1 și 2 de mai sus;
4. "Banca" sau "BIRD" înseamnă Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare ca parte a grupului Băncii Mondiale;
5. "UE" înseamnă Uniunea Europeană;
6. "MMAP" înseamnă Ministerul Mediului, Apelor sau orice succesori ai acestuia;
7. "Manual Operațional" înseamnă manualul care descrie procedurile pentru implementarea Proiectului care cuprind, printre altele: (i) procedurile pentru stabilirea aranjamentelor administrative, de achiziții, contabilitate, management financiar, și monitorizare și evaluare; (ii) formatul-model al raportărilor financiare ne-audiate pentru o anumită perioadă și al Rapoartelor privind Proiectul; și (iii) criteriile de eligibilitate, procedurile de selecție, termenii și condițiile, precum și aranjamentele privind achizițiile pentru Proiect;
8. "UMP" înseamnă Unitatea de Management al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți", înființată în cadrul MMAP sau orice succesori legali ai acestuia acceptabili pentru Bancă;
9. "Planul de Achiziții" înseamnă planul de achiziții pentru Proiect al

Împrumutatului din 12 septembrie 2007 menționat în paragraful 1.16 al Ghidului pentru Achiziții și paragraful 1.24 al Ghidului privind Consultanții, plan actualizat periodic conform prevederilor paragrafelor amintite;

10. "Proiectul" înseamnă Proiectul „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți”;
 11. „Convenție” înseamnă prezenta Convenție de colaborare dintre MMAP, UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ JUDEȚUL CUJ și UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ COMUNA BONȚIDA;
 12. „Județ” înseamnă unitatea administrativ-teritorială județul Cluj;
 13. „Comună” înseamnă unitatea administrativ-teritorială comuna Bonțida.
- 1.2. Oricare alți termeni care nu au fost definiți mai sus și care sunt utilizați în cadrul prezentei Convenții au înțelesul definit în Acordurile de finanțare sau în legislația română în vigoare.

Articolul 2

Obiectul Convenției de colaborare

- 2.1. Obiectivul principal al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți” este reducerea deversării de nutrienți în corpurile de apă și promovarea unei schimbări de comportament prin întărirea capacității instituționale și de reglementare, precum și prin acțiuni cu rol demonstrativ la nivelul comunelor și, prin urmare, sprijinirea Guvernului României în vederea satisfacerii cerințelor UE în domeniul protecției apei.
- 2.2. Pentru îndeplinirea acestui obiectiv, Unitatea de Management al Proiectului „Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți” împreună cu Județul și Comuna beneficiară întreprind în cadrul proiectului, acțiuni de ecologizare în rândul gospodăriilor, activități de testare și demonstrare a bunelor practici agricole, precum și acțiuni vizând instruirea, informarea și conștientizarea publică a factorilor de decizie, a instituțiilor implicate în monitorizarea și reducerea poluării cu nutrienți, precum și a fermierilor și populației rurale. Comuna este ajutată să stabilească și să ducă la bun sfârșit planuri de mediu pentru reducerea poluării cu nutrienți din agricultură, un program de demonstrare a bunelor practici agricole, plantarea de fâșii tampon de vegetație forestieră și reabilitarea unor suprafețe de pășuni comunale. De asemenea, este furnizat sprijin financiar în regim de împărțire a costurilor pentru:
 - investiții de mediu la nivel de localitate și anume pentru construirea și operarea de facilități de depozitare și management a gunoiului de grajd la nivelul întregii localități dar și la nivel de gospodărie, respectiv pentru achiziționarea de

echipamente destinate manipulării și aplicării gunoiului de grajd. Aceste investiții au fost deja realizate și plătite pe baza Convenției de colaborare nr. 98/23.06.2009, cu modificările ulterioare, încheiată între Ministerul Mediului - UMP, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local al Comunei Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului privind «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți».

- „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj" și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruți, comuna Bonțida, județul Cluj". Aceste investiții urmează a se realiza pe baza prezentei Convenții.
- 2.3. Proiectul se va desfășura în conformitate cu planul de implementare a proiectului.
 - 2.4. MMAP, Județul și Comuna vor colabora strâns pentru implementarea comună a Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți » pe teritoriul comunei Bonțida cu respectarea prevederilor Acordurilor de finanțare și ale legii de ratificare.
 - 2.5. MMAP se obligă să îndeplinească activitățile și obiectivele Proiectului așa cum sunt ele descrise în Acordurile de finanțare și, în acest scop, va realiza activitățile ce îi revin cu toată responsabilitatea, eficiența și diligența necesară. Obiectivele Proiectului vor fi realizate în conformitate cu practicile legale adecvate: tehnice, administrative, financiare, juridice și economice.
 - 2.6. Față de sumele deja plătite pentru investițiile realizate pe baza Convenției de colaborare nr. 98/23.06.2009, cu modificările ulterioare, încheiată între Ministerul Mediului - UMP, Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local Bonțida referitoare la implementarea comună a Proiectului privind «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți», Comuna se obligă să contribuie din fonduri proprii, la co-finanțarea Proiectului « Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți» în limita a **230.498,00 euro**, echivalent în lei, conform structurii indicative a bugetului stabilită în Anexa la prezenta Convenție, pentru investițiile - „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj" și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruți, comuna Bonțida, județul Cluj".
 - 2.7. MMAP va asigura facilitățile, serviciile și alte resurse cerute pentru scopurile implementării Proiectului, în limita a **2.983.903,00 euro** echivalent în lei conform structurii indicative a bugetului stabilită în Anexa la prezenta Convenție. MMAP va furniza informații, va purta corespondență și se va consulta cu reprezentanții Județului și ai Comunei ori de câte ori va fi nevoie, în legătură cu evoluția și rezultatele lucrărilor.
 - 2.8. Lucrările de investiții ce urmează a se mai realiza în cadrul Proiectului în comuna Bonțida, finanțarea acestora, precum și valoarea lor estimativă sunt enumerate în Anexa la prezenta Convenție.

Articolul 3

Aspecte financiare

- 3.1. Contribuția financiară a Comunei, în valoare totală de **230.498,00 euro** echivalent în lei, se va repartiza pe durata de implementare a investițiilor, inclusiv a perioadei de notificare a defectelor, până la recepția finală, în funcție de evoluția lucrărilor de investiții și a contractelor semnate având ca beneficiar Comuna.
- 3.2. Sumele solicitate de către MMAP conform structurii indicative a bugetului stabilită în

Anexa la prezenta Convenție, în baza licitațiilor organizate și a contractelor în derulare pentru achiziția de bunuri și servicii sau pentru execuția lucrărilor de investiții, pentru care Comuna este co-finanțator, vor fi virate de către Comuna beneficiară ale acestor bunuri, servicii sau lucrări, în limita creditelor bugetare aprobate în acest scop astfel:

-4-

- a) pentru contractele încheiate în care Comuna nu este parte contractuală doar beneficiar, plata sumelor de cofinanțare aferente acestor contracte se va face din conturile corespunzătoare de cheltuieli ale bugetului local, în conturile indicate de către MMAP în acest sens,
- b) pentru contractele încheiate în care Comuna este beneficiară și parte contractuală, plata sumelor de cofinanțare aferente acestor contracte se va face din conturile corespunzătoare de cheltuieli ale bugetului local direct de Comună către contractori, cu respectarea prevederilor contractuale.

În toate situațiile copii ale dovezilor acestor plăți se vor trimite la MMAP.

- 3.3. Solicitățile de co-finanțare ale MMAP, adresate Comunei, vor fi însoțite de documentația justificativă necesară.
- 3.4. Toate achizițiile necesare Proiectului în care Comuna urmează să devină parte contractuală alături de MMAP, se vor organiza în conformitate cu prevederile Legii nr. 228/2008, pe baza procedurilor de achiziții ale BIRD.
- 3.5. Toate lucrările de investiții realizate, serviciile prestate și bunurile livrate după data de închidere a Proiectului așa cum aceasta este stabilită prin Acordurile de finanțare și amendamentele acestora, vor fi în întregime finanțate de către Comuna beneficiară.
- 3.6. MMAP se obligă să utilizeze fondurile puse la dispoziție de către bugetul de stat și Comună pentru destinațiile și în proporțiile prevăzute în Legea 228/2008.
- 3.7. În conformitate cu prevederile Anexei 2 Sect. I din Acordul de Împrumut și prevederile Art.6 din Acordul Subsidiar, MMAP va asigura evidența financiar-contabilă fondurilor bugetare de prefinanțare ale Împrumutului în vederea îndeplinirii obiectivelor de investiții, iar Comuna va asigura evidența financiar-contabilă a gestionării fondurilor provenite de la bugetul local în vederea îndeplinirii obiectivelor de investiții, cu respectarea practicilor financiare și contabile în vigoare.

Articolul 4

Drepturile, responsabilitățile și obligațiile MMAP:

- 4.1. MMAP se obligă să îndeplinească activitățile și obiectivele Proiectului așa cum sunt ele descrise în Acordul de împrumut și, în acest scop, va realiza activitățile ce îi revin cu toată responsabilitatea, eficiența și diligența necesară. Obiectivele Proiectului vor fi realizate în conformitate cu practicile legale adecvate: tehnice, administrative, financiare, juridice și economice.

- 4.2. MMAP va asigura facilitățile, serviciile și alte resurse cerute pentru scopurile lucrărilor de investiții, va furniza informații, va purta corespondență și se va consulta cu reprezentanții Județului și Comunei ori de câte ori va fi nevoie, în legătură cu evoluția și rezultatele lucrărilor.
- 4.3. MMAP este responsabil cu desfășurarea licitațiilor în vederea încheierii contractelor cu furnizorii/prestatorii/ constructorii selectați.
- 4.4. MMAP va asigura monitorizarea derulării contractelor de achiziții în vederea îndeplinirii condițiilor contractuale, disponibilitatea fondurilor necesare și va realiza toate aranjamentele privind decontările intermediare și finale, din fonduri bugetare.
- 4.5. În vederea sprijinirii Comunei pentru reducerea poluării cu nutrienți din surse agricole, MMAP va finanța următoarele activități din fondurile alocate în acest scop în cadrul Proiectului, Partea I - „Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați”:

-5-

- 4.5.1. Selectarea constructorului și încheierea contractului de lucrări pentru investițiile „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruți, comuna Bonțida, județul Cluj”;
 - 4.5.2. Construcția investițiilor „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruți, comuna Bonțida, județul Cluj” și plata a 95% din valoarea lucrărilor executate și recepționate înainte de data de închidere a Proiectului;
 - 4.5.3. Asigurarea managementului contractelor de execuție, în acest sens încheiând contract de asistență tehnică privind managementul contractului de lucrări și dirigenția de șantier pentru investițiile realizate în cadrul Proiectului. MMAP va plăti integral din fondurile Proiectului serviciile prestate până la recepția la terminarea lucrărilor sau până la data de închidere a Proiectului, oricare survine mai întâi. Pentru perioada începând cu recepția la terminarea lucrărilor sau cu data de închidere a Proiectului, oricare survine mai întâi, MMAP va cesa acest contract către Comună, drepturile și obligațiile din contract, inclusiv cele referitoare la plata serviciilor prestate, urmând să fie preluate de către Comună.
 - 4.5.4. Plata cotelor legale datorate Inspectoratelor de Stat în Construcții, în timpul implementării lucrărilor de construcție.
- 4.6. În vederea sprijinirii comunității locale de la nivelul localității beneficiare, pentru reducerea poluării cu nutrienți din surse agricole și sociale, MMAP finanțează următoarele activități din fondurile alocate în acest scop în cadrul Proiectului, Partea III - „Strategia de informare publică și replicare”:

- 4.6.1. Întâlniri, instruirii, informări privind problematica poluării cu nutrienți;
 - 4.6.2. Evenimente cultural-sociale pentru promovarea Proiectului și a obiectivelor sale;
 - 4.6.3. Materiale informaționale și promoționale;
 - 4.6.4. Activități cu școlile pe teme ecologice;
 - 4.6.5. Realizarea de sondaje pentru monitorizarea evoluției situației pe parcursul implementării Proiectului.
- 4.7. MMAP va sprijini comunitatea locală în limita fondurilor alocate acestora în cadrul Părții 1 a Proiectului, conform structurii indicative a bugetului stabilită în Anexa la prezenta Convenție. Județul, împreună cu Comuna și MMAP, pot agreea la efectuarea de schimbări în cadrul elementelor de cheltuieli prezentate în Anexă, în limita sumelor maxime alocate acestora în cadrul Proiectului, în cazul în care există o justificare puternică.
- 4.8. În vederea stabilirii anuale a bugetului necesar și întocmirii Planului de Achiziții, în cadrul Proiectului, Județul și Comuna vor colabora cu MMAP pentru stabilirea priorităților de implementare și achiziții pentru anul fiscal următor. Toate achizițiile agreeate vor fi incluse în Planul de Achiziții al Proiectului pentru perioada următoare, care va fi transmis spre aprobare Băncii și MMAP. Implementarea acestuia se va realiza numai după aprobare și în limita bugetului disponibil pe surse de finanțare, aferent anului fiscal respectiv.
- 4.9. MMAP este responsabil pentru desfășurarea procedurii de achiziție pentru bunurile/serviciile/lucrările destinate Comunei, în conformitate cu prevederile Acordurilor de finanțare, și în acest sens:
- 4.9.1. Va colabora strâns, în mod direct sau prin personalul Administrației Bazinale de Apă Someș-Tisa angajat în acest sens, cu comunitatea locală în vederea realizării planurilor de implementare și monitorizării implementării efective în teren a activităților.
 - 4.9.2. Va întocmi documentația de licitație pentru bunurile, serviciile, lucrările destinate comunității beneficiare, va urmări desfășurarea întregului proces de achiziție, va semna contractele de furnizare/prestare/construcție, va monitoriza în teren stadiul realizării livrărilor de bunuri/prestării serviciilor contractate/realizării lucrărilor de construcție;
 - 4.9.3. Va monitoriza în teren, prin personalul propriu sau al Administrației Bazinale de Apă Someș-Tisa, angajat în acest sens, stadiul realizării tuturor activităților Proiectului până la data închiderii acestuia, precum și modul în care investițiile realizate la nivel local sunt exploatate și utilizate;
 - 4.9.4. Va realiza periodic sondaje de opinie, anchete sociale și va utiliza diverse alte instrumente pentru monitorizarea schimbărilor produse la nivelul mentalității, percepției, atitudinilor și comportamentului comunităților în care Proiectul a avut intervenții;

Articolul 5
Drepturile, responsabilitățile și obligațiile Județului

- 5.1. Județul va asigura cadrul organizatoric și va lua toate măsurile necesare sprijinirii activității MMAP, pentru o implementare eficientă și rapidă a Părții 1 a Proiectului - „Investiții la nivel de comună în zonele vulnerabile la nitrați” și va sprijini desfășurarea activităților presupuse de implementarea Părții 3 a Proiectului - „Strategia de informare publică și replicare”.
- 5.2. Județul se obligă să desemneze din cadrul schemei proprii o persoană însărcinată cu îndeplinirea sarcinilor ce îi revin în vederea implementării Proiectului la nivel local, având ca sarcină și comunicarea directă cu MMAP și reprezentanții Comunei.
- 5.3. Județul își va desemna reprezentanți în Comisiile de evaluare și selecție respectiv de recepție, înființate în vederea achiziției de bunuri, servicii și lucrări destinate Comunei în cadrul Proiectului.
- 5.4. Județul va răspunde cu promptitudine tuturor solicitărilor venite din partea MMAP referitoare la aspecte care țin de implementarea de zi cu zi a Proiectului la nivelul Comunei.
- 5.5. Județul va facilita contactul reprezentanților MMAP cu reprezentanții Comunei, în vederea obținerii unei bune colaborări pentru realizarea obiectivelor Proiectului.
- 5.6. În vederea implementării la nivel local a activităților Proiectului, Județul va veghea la îndeplinirea de către Comună a obligațiilor acesteia în cadrul Proiectului.
- 5.7. Județul, în colaborare cu Comuna se obligă să sprijine procesele de achiziții realizate de către MMAP, pentru bunuri/servicii/lucrări destinate Comunei, prin furnizarea de sprijin permanent în perioada de pregătire, desfășurare și finalizare a acestora, prin asigurarea de specialiști care să facă parte din comisiile de recepție pentru bunurile, serviciile și lucrările care urmează a fi executate din fondurile Proiectului;
- 5.8. Județul va colabora cu MMAP în vederea recepționării parțiale, la terminarea lucrărilor respectiv finale a bunurilor/serviciilor/lucrărilor achiziționate, prin asigurarea de specialiști de la nivel local care vor verifica conformitatea specificațiilor tehnice ale activelor recepționate cu prevederile din caietele de sarcini, vor certifica calitatea și cantitatea acestora, precum și asigurarea facilităților și serviciilor conexe. După aprobarea recepțiilor la nivelul Comunei, documentele doveditoare însoțite de procesul verbal de recepție vor fi transmise către MMAP în vederea realizării formalităților necesare privind plata.
- 5.9. Județul și Comuna se obligă să propună pentru întâlnirile, instruirile și informările

realizate în cadrul Proiectului numai personal propriu direct implicat în activitățile de natură să ducă la îndeplinirea obiectivelor generale și specifice ale Proiectului, să ia măsuri pentru asigurarea stabilității acestora și să asigure condițiile aplicării noilor cunoștințe dobândite.

- 5.10. Județul, în colaborare cu Comuna se obligă să disemineze în toate localitățile județului informațiile și experiențele însușite prin implementarea Proiectului;
- 5.11. Județul, în colaborare cu Comuna se obligă să răspundă cu promptitudine solicitărilor de date necesare raportărilor care urmează a fi realizate în cadrul Proiectului, venite în mod rezonabil din partea MMAP.

Articolul 6 ***Drepturile, responsabilitățile și obligațiile Comunei***

- 6.1. Comuna va asigura cadrul organizatoric și va lua toate măsurile necesare sprijinirii activității MMAP, pentru o implementare eficientă și rapidă a Părții 1 a Proiectului - „Investiții la nivel de localitate în zonele vulnerabile la nitrați” și va sprijini desfășurarea activităților presupuse de implementarea Părții 3 a Proiectului - „Strategia de informare publică și replicare”.
- 6.2. Comuna este responsabilă pentru realizarea documentațiilor tehnice la toate fazele de proiectare, respectiv Studiu de Fezabilitate (SF), Proiect Tehnic (PT), Proiect pentru obținerea Autorizației de Construire (PAC), Caiete de Sarcini (CS) și Detalii de Execuție (DE), precum și obținerii avizelor, acordurilor și autorizațiilor necesare realizării investițiilor „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruci, comuna Bonțida, județul Cluj”;
- 6.3. Comuna este responsabilă pentru asigurarea din fonduri proprii a consultanței de specialitate a proiectantului pe perioada execuției lucrărilor de construcții și pe perioada de remediere a defectelor, până la recepția finală pentru investițiile „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruci, comuna Bonțida, județul Cluj”;
- 6.4. Comuna va asigura din fonduri proprii a consultanței de specialitate pentru supervizare pe perioada de notificare a defectelor și recepția finală a construcțiilor pentru investițiile „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruci, comuna Bonțida, județul Cluj”. În acest sens MMAP va cesiona partea de contract de consultanță către Comună, drepturile și obligațiile din contract, inclusiv cele referitoare la plata serviciilor prestate, urmând să fie preluate de către Comună.
- 6.5. Comuna va asigura finanțarea în întregime a tuturor lucrărilor de investiții realizate, serviciilor prestate și bunurilor livrate după data de închidere a Proiectului așa cum aceasta este stabilită prin Acordurile de finanțare și amendamentele acestora.

- 6.6. Comuna se obligă să desemneze din cadrul schemei proprii o persoană însărcinată cu îndeplinirea atribuțiilor ce îi revin în vederea implementării Proiectului la nivel local, având ca sarcină și comunicarea directă cu MMAP și reprezentanții Județului.
- 6.7. Comuna va asigura disponibilitatea fondurilor necesare și va realiza toate aranjamentele privind decontările intermediare și finale realizate din fonduri locale în cadrul contractelor încheiate în legătură cu implementarea Proiectului și având ca beneficiar Comuna.

-8-

- 6.8. Comuna își va desemna, la solicitarea MMAP, reprezentanți specialiști nominalizați prin decizie a primarului în cadrul comisiilor de evaluare și selecție precum și de recepții intermediare respectiv finale pentru bunurile, serviciile și lucrările care urmează a fi executate din fondurile Proiectului.
- 6.9. Comuna va răspunde cu promptitudine tuturor solicitărilor venite din partea MMAP referitoare la aspecte care țin de implementarea de zi cu zi a Proiectului la nivelul localității.
- 6.10. Comuna va asigura contactul și comunicarea permanentă cu gospodarii individuali în vederea obținerii unei bune colaborări pentru realizarea obiectivelor Proiectului.
- 6.11. În vederea implementării la nivel local a activităților Proiectului, Comuna este responsabilă de îndeplinirea obligațiilor sale în cadrul Proiectului, vizând:
- 6.11.1. Punerea la dispoziția MMAP a locațiilor pentru realizarea investițiilor pe terenuri cu statut juridic clar, aflate în proprietatea publică a Comunei;
- 6.11.2. Realizarea tuturor procedurilor legale în vederea obținerii avizelor, acordurilor și autorizațiilor necesare în vederea construirii, la toate stadiile, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, inclusiv plata taxelor aferente. Orice întârziere în obținerea și punerea la dispoziția MMAP a avizelor, acordurilor și autorizațiilor necesare în vederea construirii, la termenele maxime comunicate, va duce la sistarea finanțărilor și intervențiilor în cadrul Proiectului.
- 6.11.3. Desemnarea unei persoane specializate din aparatul propriu al primăriei sau atras care să îndeplinească rolul de „Reprezentantul Beneficiarului” în relația cu dirigintele de șantier și executantul lucrării, care va fi responsabil de monitorizarea și supervizarea investițiilor - „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruți, comuna Bonțida, județul Cluj”;
- 6.11.4. Urmărirea de către „Reprezentantul Beneficiarului” a stadiului lucrărilor și aprobarea Situațiilor de plată lunare elaborate de constructor și vizate de Dirigintele de șantier, situații ce vor fi înaintate în vederea realizării formalităților necesare privind efectuarea plății de către MMAP;
- 6.11.5. Monitorizarea facilităților instalate la nivel de gospodărie pentru utilizarea acestora de către populație în conformitate cu scopurile pentru care au fost

furnizate;

- 6.11.6. Participare activă în promovarea proiectului și a activității agricole cu caracter ecologic, inclusiv a celor incluse în programul de demonstrare a bunelor practici agricole;
 - 6.11.7. Acordarea de asistență în distribuția de sondaje printre fermierii și gospodarii interesați de proiect și participarea la procedurile de calificare;
 - 6.11.8. Ținerea evidenței plăților confirmate pe situațiile de lucrări.
- 6.12. Comuna cu sprijinul Județului va colabora cu MMAP în vederea recepționării parțiale, la terminarea lucrărilor respectiv finale a bunurilor/serviciilor/lucrărilor achiziționate, prin asigurarea de specialiști de la nivel local care vor verifica conformitatea specificațiilor tehnice ale activelor recepționate cu prevederile din caietele de sarcini, vor certifica calitatea și cantitatea acestora, precum și asigurarea facilităților și serviciilor conexe. După aprobarea recepțiilor la nivelul localităților beneficiare, documentele doveditoare, însoțite de procesul verbal de recepție vor fi transmise către MMAP în vederea realizării formalităților necesare privind plata.
 - 6.13. Comuna va gestiona scrisorile de garanție de bună execuție, reținerile contractuale și asigurările pe perioada de notificare a defectelor, în legătură cu contractele în care Comuna este beneficiară.
 - 6.14. Toate activele achiziționate pentru comunitatea locală în cadrul Proiectului vor fi transferate, cu titlu gratuit, după recepția acestora, către Comună, în vederea utilizării
- 9-
- în scopurile pentru care au fost achiziționate, atât pe perioada derulării Proiectului, cât și ulterior acesteia, pe toată durata normală de funcționare a mijloacelor fixe, în conformitate cu prevederile legale și ale procesului verbal de predare-primire. În cazul schimbării destinației activelor înainte de expirarea duratei normale de funcționare, fără acordul prealabil al MMAP, Comuna va fi obligată să restituie integral finanțarea aferentă activelor în cauză.
- 6.15. Comuna se obligă să asigure paza permanentă și întreținerea lucrărilor executate pentru acestea în cadrul Proiectului, să suporte cheltuielile de remediere a defectiunilor sau înlocuiri datorate furtului, precum și să suporte cheltuielile de întreținere și îmbunătățire ulterioară, care să asigure îndeplinirea scopului final al acestora, incluzând după caz: drumuri de acces, bransarea la utilități, facilități, etc.
 - 6.16. Comuna se obligă să propună pentru întâlnirile, instruirile și informările realizate în cadrul Proiectului numai personal propriu direct implicat în activitățile de natură să ducă la îndeplinirea obiectivelor generale și specifice ale Proiectului, să ia măsuri pentru asigurarea stabilității acestuia și să asigure condițiile aplicării noilor cunoștințe dobândite.
 - 6.17. Comuna, în colaborare cu Județul, se obligă să disemineze celor interesați, informațiile și experiențele însușite prin implementarea Proiectului;
 - 6.18. Comuna, în colaborare cu Județul, se obligă să răspundă cu promptitudine solicitărilor de date necesare raportărilor care urmează a fi realizate în cadrul Proiectului, venite în mod rezonabil din partea MMAP.
 - 6.19. Comuna se obligă să prevadă anual în buget sumele necesare asigurării co-finanțării

activităților Proiectului, în conformitate cu contractele semnate de MMAP.

6.20. Toate achizițiile necesare Proiectului în care Comuna urmează să devină parte contractuală alături de MMAP, se vor organiza în conformitate cu prevederile Legii nr. 228/2008, cu modificările și completările ulterioare, pe baza procedurilor de achiziții ale BIRD.

6.21. Comuna se obligă să-și îndeplinească obligațiile prevăzute în prezenta Convenție și să asigure utilizarea activelor livrate în cadrul Proiectului în scopurile pentru care au fost achiziționate și în acest sens:

6.21.1. Comuna va exploata, în mod direct sau printr-un operator autorizat, în mod corespunzător obiectivele de investiții, „Rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj” și „Rețea de canalizare menajeră în satul Răscruci, comuna Bonțida, județul Cluj” în conformitate cu prescripțiile tehnice. În caz de defecțiuni, furt sau distrugere va suporta cheltuielile necesare pentru aducerea bunurilor în situația anterioară și asigurarea funcționării normale a acestora. În caz de neîndeplinire a obligațiilor asumate de Comună în legătură cu obiectivele de investiție susmenționate, Comuna va fi obligată să restituie integral finanțarea aferentă investițiilor în cauză. În acest sens Comuna:

- a) Va obține toate avizele necesare în vederea obținerii autorizației de funcționare.
- b) Va asigura toate costurile aferente exploatarei obiectivelor de investiții în conformitate cu prescripțiile tehnice și suportarea costurilor aferente de exploatare, incluzând plata operatorilor, paznicilor, asigurarea de materiale consumabile, revizii periodice conform specificațiilor din cartea tehnică, reparații și alte costuri de întreținere necesare funcționării normale și în parametrii optimi, pe toată durata de viață a acestuia.
- c) Va asigura conectarea, din surse proprii ale Comunei sau din surse atrase, în primul an de exploatare a rețelelor de canalizare realizate prin proiect a cel puțin 30% din numărul de locuitori echivalenți pentru care a fost proiectat sistemul de canalizare.
- d) Va asigura conectarea, din surse proprii ale Comunei sau din surse atrase, până la finele celui de-al treilea an de exploatare a rețelelor de canalizare realizate prin proiect a cel puțin 80% din numărul de locuitori echivalenți pentru care a fost proiectat sistemul de canalizare.

-10-

- e) Va întocmi și va înainta către MMAP rapoarte periodice, trimestriale, referitoare la exploatarea obiectivului de investiții și nivelul racordurilor realizate.

6.21.2. Comuna va utiliza platforma de colectare și management al gunoiului de grajd în scopurile pentru care a fost achiziționată atât pe perioada derulării Proiectului, cât și ulterior acesteia, pe toată durata normală de funcționare a acesteia. În caz de defecțiuni, furt sau distrugere va suporta cheltuielile necesare pentru aducerea bunurilor în situația anterioară și asigurarea funcționării normale a acestora. În caz

de neutilizare sau schimbare a destinației platformele de colectare și management al gunoiului de grajd înainte de expirarea duratei normale de funcționare, fără acordul prealabil al MMAP, Comuna va fi obligată să restituie integral finanțarea aferentă platformei în cauză.

6.21.3. Comuna va utiliza echipamentele pentru managementul gunoiului de grajd în scopurile pentru care au fost achiziționate atât pe perioada derulării proiectului, cât și ulterior acesteia, pe toată durata normală de funcționare a acestora. În caz de defecțiuni, furt sau distrugere va suporta cheltuielile necesare pentru aducerea bunurilor în situația anterioară și asigurarea funcționării normale a acestora. În caz de neutilizare sau schimbare a destinației platformele de colectare și management al gunoiului de grajd înainte de expirarea duratei normale de funcționare, fără acordul prealabil al MMAP, Comuna va fi obligată să restituie integral finanțarea aferentă platformei în cauză.

6.21.4. Plantațiile înființate și pășunile comunale reabilitate în cadrul Proiectului vor fi monitorizate de Comună. Părțile de pășune degradate din lipsă de îngrijire vor fi reabilitate iar puietii calamitați din lipsă de îngrijire, distruși sau dispăruți vor fi înlocuiți de către Comună pe cheltuiala acesteia. În caz contrar Comuna este obligată să returneze contravaloarea bunurilor degradate, puietilor calamitați, distruși sau dispăruți către MMAP.

Articolul 7

Data intrării în vigoare. Dispoziții finale

- 7.1. Prezenta Convenție intră în vigoare la data semnării sale de către reprezentanții legal autorizați ai Județului, Comunei și ai MMAP. Ea are valoare de titlu executoriu fără a mai fi necesară îndeplinirea altor formalități legale.
- 7.2. Orice modificare a Acordurilor de finanțare și orice realocare între categoriile de cheltuieli finanțate de către acestea, va duce, după caz, la modificarea corespunzătoare a prezentei Convenții.
- 7.3. Prezenta Convenție va rămâne în vigoare încă 28 de zile după data recepției finale a investiției de către Comisia de recepție și emiterii Certificatului de recepție finală pentru investițiile: "Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Bonțida (parțial), comuna Bonțida, județul Cluj" și „Înființare rețea de canalizare menajeră în satul Răscruci, comuna Bonțida, județul Cluj".
- 7.4. La momentul încheierii prezentei Convenții, Convenția de colaborare nr. 98/23.06.2009, cu modificările și completările ulterioare, încheiată între Ministerul Mediului - Unitatea de Management al Proiectului «Controlul Integrat al Poluării cu Nutrienți», Consiliul Județean Cluj și Consiliul Local Bonțida își încetează aplicabilitatea.

7.5. Anexa face parte integrantă din prezenta Convenție.

-11-

7.6. Prezenta Convenție a fost semnată în trei exemplare, fiecare având valoarea de original și constituind, împreună cu Anexă, un singur act juridic.
Drept pentru care, părțile la această Convenție, acționând prin reprezentanții lor legal autorizați, au semnat acest acord în numele lor.

UAT JUDEȚUL CLUJ Mihai Seplecan
Președintele Consiliului Județean Cluj
UAT COMUNA BONȚIDA Cărhaț Aurel
Emil Primar

MINISTERUL MEDIULUI, APELOR ȘI
PĂDURILOR GrațIELA Leocadia Gavrilescu
Ministru

PREȘEDINTE
AL JUDEȚULUI
Mihai
Simona Gaci

Contrasemnează:

SECRETAR

Seplescan

Anexa la Convenția de colaborare

Lista principalelor lucrări de investiții și sursele de finanțare la nivelul localității Bonțida,
cursul de schimb euro/lei din data de 31.05.2015: 1 euro=4,4395 lei) **Nr. crt. Activitatea Total Sursa de finanțare**
Valoare estimata Procent Valoare estimata Procent 1 Proiectare canalizare, studii de teren, taxe 70.619,00 0,00
canalizare, dirigenție de șantier și managementul contractelor 56.616,00 53.785,00 95% 2.831,00 5% 3 Construcții
2.983.903,00 95% 157.048,00 5% **TOTAL GENERAL: 3.268.186,00 3.037.688,00 230.498,00****

* Acoperă inclusiv asistența tehnică a proiectantului în perioada de construcție și în perioada de
notificare a defectelor, până la recepția finală.

** Această valoare se poate majora cu contravaloarea tuturor lucrărilor executate, bunurilor livrate
și serviciilor prestate după data de închidere a Proiectului așa cum aceasta este stabilită prin
Acordurile de finanțare și amendamentele acestora

Contrasemnează:

PREȘEDINTE

SECRETAR AL JUDEȚULUI

Simona Gaci

Mihai

Seplecan